

IMQ S.p.A.

I-20138 Milano
via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.)
fax 0250991500

e-mail: info@imq.it
www.imq.it

Rea Milano1595884
Registro Imprese Milano
12898410159
C.F./P.I.12898410159

Capitale Sociale
€ 4.000.000

UFFICIO ROMA

I-00143 Roma
via R. Gigante, 18-20
tel. 0650990367
fax 0650992505

e-mail: imqroma@imq.it
www.imq.it

UFFICIO SHANGHAI

200050 Cina - Shanghai
Zhao Feng World Trade
Bld. 369, Jiangsu Road
Unit A, 6 Floor
tel. ++ 86 21 52380507
fax ++ 86 21 52400832

e-mail: info@imq-china.com

GUARDALL SRL

VIA XI SETTEMBRE 26
20023 CERRO MAGGIORE MI

Vs. rif.: -
Ns. rif.: EM-0335/08-mp12
Milano, 2008-02-12

Oggetto: **Certificati di approvazione n. CA12.00150 – CA12.00458**

In relazione alla Vostra domanda del 2008-01-17, siamo lieti di comunicarvi che, i prototipi dei seguenti prodotti:

CENTRALI ANTIFURTO – Modd. PX500 – PX250 HS

sono risultati conformi alle relative norme di riferimento, come dimostrato dai certificati di approvazione allegato.

Ancora complimentandoci per l'esito positivo della vostra pratica e ringraziandovi per avere scelto i nostri servizi, vi ricordiamo che il documento allegato ha validità di tutela in caso di contestazione sul prodotto certificato.

Distinti saluti.

IMQ S.p.A.
Certificazione Prodotto
Funzione Elettronica & Misure


(Giuseppe Gaboardi)

Rapporti di prova n. 12LI00005-03

PID:

12100007

CID:

C.1993.5115

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta *IMQ, accredited certification body, grants to*

**GUARDALL SRL
VIA XI SETTEMBRE 26
20023 CERRO MAGGIORE MI**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ-SISTEMI DI SICUREZZA



Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.

per i seguenti prodotti

**Centrali antifurto
(Mod. PX500)**

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

for the following products

*Control and indicating equipment for
alarm systems
(Model PX500)*

Emesso il | Issued on:

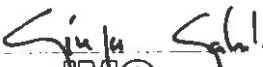
2001-05-15

Data di aggiornamento | Updated on

2008-02-12

Sostituisce | Replaces

2005-12-30


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2001-05-15
Data di aggiornamento / Updated on 2008-02-12
Sostituisce / Replaces 2005-12-30

Prodotto | Product

Centrali antifurto
Control and indicating equipment for alarm systems

Concessionario | Licence Holder

GUARDALL SRL
VIA XI SETTEMBRE 26
20023 CERRO MAGGIORE MI

Marchio | Mark



IMQ
SISTEMI DI
SICUREZZA

Costruito a | Manufactured at

95004241 CLGUAR C12LCRACA+2 EH28 NEWBRIDGE-EDINBURGH United Kingdom

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

CEI 79-2:1998 e CEI 79-2; Ab:2000
EN 60950-1:2001
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

CEI 79-2:1998 and CEI 79-2; Ab:2000
EN 60950-1:2001
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

12LI00003

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie | Series **PX**
Livello di prestazione | Performance level **II liv. / II level**
Tensione nominale alimentazione | Rated supply voltage **230 V ~**
Frequenza nominale alimentazione | Rated supply frequency **50 Hz**
Corrente massima assorbita | Rated current **260 mA**
Tensione stabilizzata fornita | Output voltage **-**
alle apparecchiature esterne | for external devices **14 V**
Corrente nominale alimentatore | Power supply rated output current **2 A**
Numero ingressi | Inputs **512 zone / 512 zones**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.B00620
Marca | Trade mark **GUARDALL**
Modello | Model **PX500**
Grado di protezione contro il contatto elettrico | Degree of protection against electric shock **Classe I / Class I**
Tipo e capacità massima della batteria di accumulatori allocabile | Type and maximum capacitance of the battery **12 Ah - 12 V**
Altre caratteristiche | Further characteristics **vedere Ulteriori informazioni / see Additional Information**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Configurazione della centrale mod. PX500

L'unità centrale comprende un involucro metallico autoprotetto contro l'apertura e rimozione, contenente:

- n. 1 scheda centrale PX500 con 2 uscite a relè (sirena e lampeggiante), 2 uscite o.c. (500 mA), 1 uscita Buzzer, 8 canali TX e 4 linee bus XiB;
- n. 1 trasformatore marca INPHASE mod. 20678;
- n. 1 batteria di accumulatori da 12 Ah - 12 V
- n. 1 modulo mod. Audio Bus Interface/Speech W76050 and Record oppure modulo mod. Audio Bus Interface oppure modulo mod. Speech

Versione "software" certificata: V4.21

Le unità periferiche comprendono:

- Inviatore di messaggi su linea commutata mod. DUAL COMM W76069;
- Inviatore di messaggi su linea commutata mod.PSTN W76070 oppure inviatore di messaggi su rete mobile mod. GSC W76071(solo all'interno della centrale);
- tastiera LCD con lettore di prossimità mod. W76250 oppure senza lettore di prossimità mod. W76247;
- chiave di prossimità mod. PROX W73820;
- modulo uscite a 8 relè W73737;
- modulo uscite a 8 relè + 8 uscite O.C. W76512;
- modulo radio mod. Modulo Radio VIS W76110;
- modulo seriale mod. Data Com W74368;
- modulo seriale mod. Modulo Seriale W76068
- lettore di prossimità mod. MINI PROX POINT W74443;
- MIS (modulo ingresso singolo) W74442;
- concentratore diagnostico a 8 ingressi/ 2 uscite o.c. (500 mA) W73736;
- concentratore diagnostico a 4 ingressi mod. W76287;
- mini tastiera LCD mod. W76289;
- gruppo di alimentazione con ingressi uscite Smart Concentrator 3 A W76329

La corrente erogabile dall'alimentatore è così distribuita:

- 80 mA corrente disponibile per l'autoconsumo della centrale
- 1170 mA corrente disponibile per alimentare le apparecchiature esterne
- 750 mA corrente disponibile per la ricarica della batteria di accumulatori

Description of the equipment under test (EUT)

Internally it is fitted with the following main parts:

- CPU Board type PX500, provided by 2 output relay, 2 O-C output OP1, OP2 (Max 500 mA) 8 TX outputs, 4 line XiB, 1 OUT BUZZER;
- Mains Transformer Trademark INPHASE - Type 20678;
- Allocable battery 12 V - 12 Ah;
- Audio module type Audio Bus Interface/Speech (type W76050) and Record or module type Audio Bus Interface or type Speech.

Software version: V4.21

The c.i.e. is also provided of the following external devices:

- Alarm transmission equipment using switched telephone network type Dual Com W76069;
- Alarm transmission equipment using switched telephone network type PSTN W76070 or type GSM W76071 (Certified only for installation inside central enclosure);
- LCD Keyboard with proximity keys type W76250 and without proximity keys reader type W76247;
- Proximity Key type PROX W73820;
- Output Module 8 relays type W73737;
- Output Module 8 relays + 8 O-C type W76512;
- Radio Module VIS type W76110;
- Serial Module type Data Com W74368;
- Serial Module type Modulo Seriale W76068;
- Proximity reader type Mini Prox Point W74443;
- Single input module MIS type W74442;
- 8 input 2 output Concentrator type W73736;
- 4 Input Concentrator type W76287;
- Mini LCD Keypad type W76289;
- Power supply equipment with input/output module type Smart Concentrator 3A W76329.

Output power supply 1.5 A distribution:

- 80 mA current for self-consumption of c.i.e.;
- 1170 mA current for external devices;
- 750 mA current for battery recharge

Componenti | Component List

Vedere apposito elenco / See relevant annex

Emesso il | Issued on 2001-05-15 Data di aggiornamento | Updated on 2005-12-30 Sostituisce | Replaces 2004-09-06

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.B000QI EMI.121000.DA2N Diritti modelli IMQ - centrali - 1210 - Centrali ed apparati ausiliari | IMQ models - control panel - 1210 - Central processing units and auxiliary apparatus 1


IMQ S.p.A.

PID:

12100007

CID:

C.1993.5115

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta *IMQ, accredited certification body, grants to*

**GUARDALL SRL
VIA XI SETTEMBRE 26
20023 CERRO MAGGIORE MI**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ-SISTEMI DI SICUREZZA



Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.

per i seguenti prodotti

**Centrali antifurto
(Mod. PX250 HS)**

for the following products

*Control and indicating equipment for
alarm systems
(Model PX250 HS)*

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

Emesso il / Issued on:

2004-02-17

Data di aggiornamento / Updated on

2008-02-12

Sostituisce / Replaces

2005-12-30


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2004-02-17
Data di aggiornamento / Updated on 2008-02-12
Sostituisce / Replaces 2005-12-30

Prodotto | Product

Centrali antifurto
Control and indicating equipment for alarm systems

Concessionario | Licence Holder

GUARDALL SRL
VIA XI SETTEMBRE 26
20023 CERRO MAGGIORE MI

Marchio | Mark



IMQ-
SISTEMI DI
SICUREZZA

Costruito a | Manufactured at

95004241 CLGUAR.C12LCRACA+2 EH28 NEWBRIDGE-EDINBURGH United Kingdom

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

CEI 79-2:1998 e CEI 79-2; Ab:2000
EN 60950-1:2001
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

CEI 79-2:1998 and CEI 79-2; Ab:2000
EN 60950-1:2001
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

12LI00005

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series **PX**

Livello di prestazione / Performance level **II liv. / II level**

Tensione nominale alimentazione / Rated supply voltage **230 V ~**

Frequenza nominale alimentazione / Rated supply frequency **50 Hz**

Corrente massima assorbita / Rated current **0,26 A**

Tensione stabilizzata fornita / Output voltage **-**

alle apparecchiature esterne / for external devices **14 V**

Corrente nominale alimentatore / Power supply rated output current **2 A**

Numero ingressi / Inputs **256 zone / 256 zones**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.E00053

Marca / Trade mark **GUARDALL**

Modello / Model **PX250 HS**

Grado di protezione contro il contatto elettrico / Degree of protection against electric shock **Classe I / Class I**

Tipo e capacità massima della batteria di accumulatori allocabile / Type and maximum capacitance of the battery **12 Ah - 12 V**

Altre caratteristiche / Further characteristics **vedere Ulteriori informazioni / see Additional Information**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Configurazione della centrale mod. PX250 HS

L'unità centrale comprende un involucro metallico autoprotetto contro l'apertura e rimozione, contenente:

- n. 1 scheda centrale PX250 HS W74436 con 2 uscite a relè (sirena e lampeggiante), 2 uscite o.c. (500 mA), 1 uscita Buzzer, 8 canali TX e 4 linee bus XiB
- n. 1 trasformatore marca AMC mod. 25634B
- n. 1 batteria di accumulatori da 12 Ah - 12 V
- n. 1 modulo mod. Audio Bus Interface/Speech and Record oppure modulo mod. Audio Bus Interface oppure modulo mod. Speech

Versione "software" certificata: V4.21

Le unità periferiche comprendono:

- Inviatore di messaggi su linea commutata mod. DUAL COMM W76069
- Inviatore di messaggi su linea commutata mod. PSTN W76070 oppure inviatore di messaggi su rete mobile mod. GSC W76071 (solo all'interno della centrale);
- tastiera LCD con lettore di prossimità mod. W76250 oppure senza lettore di prossimità mod. W76247;
- chiave di prossimità mod. PROX W73820;
- modulo uscite a 8 relè W73737;
- modulo uscite a 8 relè + 8 uscite O.C. W76512;
- modulo radio mod. Modulo Radio VIS W76110;
- modulo seriale mod. Data Com W74368
- modulo seriale mod. Modulo Seriale W76068
- lettore di prossimità mod. MINI PROX POINT W74443;
- MIS (modulo ingresso singolo) W74442;
- concentratore diagnostico a 8 ingressi/ 2 uscite o.c. (500 mA) W73736;
- concentratore diagnostico a 4 ingressi mod. W76287;
- mini tastiera LCD mod. W76289;
- gruppo di alimentazione con ingressi uscite Smart Concentrator 3 A W76329

La corrente erogabile dall'alimentatore è così distribuita:

- 80 mA corrente disponibile per l'autoconsumo della centrale
- 1170 mA corrente disponibile per alimentare le apparecchiature esterne
- 750 mA corrente disponibile per la ricarica della batteria di accumulatori

Description of the equipment under test (EUT)

Internally it is fitted with the following main parts:

- CPU Board type PX250HS W74436, provided by 2 output relay, 2 O-C output OP1, OP2 (Max 500 mA) 8 TX outputs, 4 line XiB, 1 OUT BUZZER;
- Mains Transformer: Trademark AMC - Type 25634B;
- Allocable battery 12 V - 12 Ah;
- Audio module type Audio Bus Interface/Speech (type W76050) and Record or module type Audio Bus Interface or type Speech.

The c.i.e. is also provided of the following external devices:

- Alarm transmission equipment using switched telephone network type Dual Com W76069;
- Alarm transmission equipment using switched telephone network type PSTN W76070 or type GSM W76071 (Certified only for installation inside central enclosure);
- LCD Keyboard with proximity keys type W76250 and without proximity keys reader type W76247;
- Proximity Key type PROX W73820;
- Output Module 8 relays type W73737;
- Output Module 8 relays + 8 O-C type W76512;
- Radio Module VIS type W76110;
- Serial Module type Data Com W74368;
- Serial Module type Modulo Seriale W76068;
- Proximity reader type Mini Prox Point W74443;
- Single input module MIS type W74442;
- 8 input 2 output Concentrator type W73736;
- 4 Input Concentrator type W76287;
- Mini LCD Keypad type W76289;
- Power supply equipment with input/output module type Smart Concentrator 3A W76329.

Software version: V4.21

Output power supply 1.5 A distribution:

- 80 mA current for self-consumption of c.i.e.;
- 1170 mA current for external devices;
- 750 mA current for battery recharge

Componenti | Component List

Vedere apposito elenco / See relevant annex

Emesso il | Issued on **2004-02-17** Data di aggiornamento | Updated on **2005-12-30** Sostituisce | Replaces **2004-06-09**

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.E00064 EMI.121000.DA2N Diritti modelli IMQ - centrali - 1210 - Centrali ed apparati ausiliari | IMQ models - control panel - 1210 - Central processing units and auxiliary apparatus 1


IMQ S.p.A.